



CITTA' DI TORINO

**DIVISIONE SERVIZI SOCIALI, SOCIO SANITARI, ABITATIVI E LAVORO  
AREA INCLUSIONE SOCIALE  
U.O. FORMAZIONE SOCIALE E SVILUPPO ORGANIZZATIVO**

**ATTO N. DD 6188**

**Torino, 14/12/2021**

### **DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE**

**OGGETTO:** SFEP – ATTIVITA' DI SUPERVISIONE RIVOLTA AGLI OPERATORI DELL'EQUIPE DISABILITA' – CADD CELLINI DISTRETTO SUD – EST. AFFIDAMENTO INCARICO EURO 2.340,00=. FPV.

Con L.R. n. 63 del 13 aprile 1995 sono state disciplinate le attività di formazione e orientamento professionale nella Regione Piemonte.

All'art. 11 sono individuati i soggetti ai quali possono essere affidate le attività formative previste dalle direttive annuali regionali.

La Città di Torino è da tempo impegnata nella riorganizzazione dei servizi perché rispondano in modo sempre più adeguato ai bisogni della popolazione e siano ottemperanti alle indicazioni normative scaturite dalla legge quadro 328/2000 e dalla legge regionale 1/2004. Con la L.R. n. 1 dell'8 gennaio 2004, nell'ambito dei principi fondamentali stabiliti dalla legge 8 novembre 2000 n. 328, sono state dettate norme per la realizzazione del sistema regionale integrato di interventi e servizi sociali e per il loro esercizio.

La legge regionale in particolare:

- indica tra le competenze rivestite dai comuni, titolari delle funzioni concernenti gli interventi sociali svolti a livello locale, le funzioni amministrative relative all'organizzazione e gestione delle attività di formazione di base, riqualificazione e formazione permanente per gli operatori dei servizi sociali;
- elenca le figure professionali dei servizi sociali;
- individua nella formazione degli operatori lo strumento per la promozione della qualità e dell'efficacia del sistema integrato di interventi e servizi sociali.

La Regione, le province e gli enti gestori istituzionali, ciascuno per quanto di competenza, curano la programmazione e la promozione delle attività formative degli operatori sociali.

I soggetti pubblici e privati, erogatori degli interventi sociali, promuovono e agevolano la partecipazione degli operatori sociali ad iniziative di formazione, qualificazione e aggiornamento. L'evoluzione organizzativa in corso di definizione sta favorendo tra gli operatori vissuti positivi, per

le possibilità che si intravedono di occuparsi di attività diverse dalle attuali, pur se emergono incertezze sulle capacità attuali e da possedere per lavorare in modo adeguato nei nuovi ruoli.

All'interno del nuovo modello organizzativo dei Servizi Sociali, l'Amministrazione ha inteso procedere con l'attivazione di un'attività di supervisione per gli operatori dell'Equipe Disabilità – CADD Cellini Distretto SUD – EST.

S.F.E.P., Servizio Formativo della Divisione Servizi Sociali, Socio Sanitari, Abitativi e Lavoro, accreditato dalla Regione Piemonte per la formazione professionale con certificato n. 030/001 del 19 maggio 2003, ai sensi della D.G.R. n. 77-4447 del 12 novembre 2001 e s.m.i., è stato coinvolto per l'organizzazione e gestione dell'attività di supervisione.

All'interno della Banca dati formatori SFEP, nell'area "supervisione", è stata individuata la dott.ssa Stefania Fosseret, il cui curriculum si è dimostrato perfettamente adeguato al profilo richiesto.

Per il compenso dovuto al docente supervisore da incaricare si fa riferimento alla Circolare del Ministero del Lavoro Salute Politiche Sociali n. 2/2009 (pubblicata su G.U. n. 117 del 22/05/2009) "Tipologia dei soggetti promotori, ammissibilità delle spese e massimali di costo per le attività rendicontate a costi reali finanziate dal F.S.E. 2007-2013 nell'ambito dei Programmi Operativi Nazionali (P.O.N.) che specifica i massimali di costi ritenuti congrui da attribuire ai docenti/esperti per lo svolgimento delle attività formative.

In base alla predetta normativa il compenso orario da corrispondere alla docente supervisore dott.ssa Stefania Fosseret è individuato in Euro 60,00= lordi, comprensivi di eventuali contributi previdenziali.

Si precisa che il presente affidamento concerne attività di docenza. Trattasi di attività distinta da incarichi di consulenza, studio e ricerca, come bene evidenziato dalla Deliberazione della Sezione Centrale della Corte dei Conti n. 20/2009/P del 25 novembre 2009 e da ultimo dalla Circolare del Ministro della Funzione Pubblica n. 6/2014. Inoltre, la preventiva ricognizione finalizzata alla ricerca delle professionalità richieste all'interno dell'ente per svolgimento dell'attività di docenza è effettuata tramite la Banca dati Formatori continuamente aggiornata, che contiene anche i soggetti appartenenti all'Amministrazione che sono in possesso dei requisiti idonei alla docenza, in materie differenti dai compiti di istituto.

La spesa che la Città dovrà sostenere per l'effettuazione del percorso formativo in questione è finanziata da FPV derivante da fondi accertati al Bilancio 2021.

Occorre pertanto affidare, ai sensi dell'art. 7 comma 6 del D.Lgs. 165/2001 e s.m.i., l'incarico alla dott.ssa Stefania Fosseret per la conduzione dell'attività di supervisione rivolta agli operatori dell'Equipe Disabilità – CADD Cellini Distretto SUD – EST, per l'anno 2022, per una spesa complessiva prevista di Euro 2.340,00=, al lordo delle ritenute di legge, fuori campo IVA art. 5 D.P.R. 633/72 e s.m.i. – trattasi di prestazione di lavoro autonomo occasionale art. 67 D.P.R. 917/86 e s.m.i, come analiticamente descritto nel prospetto che segue:

Nominativo	Attività	Ore	Importo (€ 60,00)	Totale
FOSSERET Stefania <i>omissis</i> <i>omissis</i> <i>omissis</i> <i>omissis</i> <i>omissis</i> (fuori campo IVA art. 5 D.P.R. 633/72 e s.m.i.; art. 67 D.P.R. 917/86)	Supervisione operatori equipe Disabilità – CADD Cellini Distretto SUD - EST	39	2.340,00	2.340,00

Totale			2.340,00	2.340,00
--------	--	--	----------	----------

Tra il Comune di Torino e la docente supervisore Stefania Fosseret, da incaricare, verrà sottoscritto apposito contratto secondo lo schema tipo allegato (All. 1), parte integrante del presente atto.

Tale compenso rientra nel campo di applicazione IRAP, istituita con D.Lgs. n. 446/97, e la relativa spesa a carico della Città sarà fronteggiata con l'utilizzo dei fondi impegnati con apposito provvedimento.

Il presente provvedimento per la natura dell'oggetto non è pertinente alle disposizioni in materia di valutazione di impatto economico.

Si dà atto che il presente provvedimento è rilevante ai fini della pubblicazione nella Sezione Internet "Amministrazione trasparente".

Richiamati i principi contabili in materia di imputazione delle spese di cui al D.Lgs. 118/2011 così come integrati e corretti con D.Lgs. 126/2014.

Si dà atto che il presente provvedimento, ad avvenuta esecutività, nei tempi previsti dalla Circolare del Segretario Generale prot. n. 84 del 13/02/2008, sarà trasmesso all'indirizzo incarichi@comune.torino.it, ai fini della pubblicazione sul sito Web.

Gli incarichi in oggetto non richiedono l'indicazione del CIG in quanto incarichi di collaborazione ex D.Lgs. 165/2001, codice "20"-"INCARICHI\_COLLABORAZIONE".

Tutto ciò premesso,

#### **LA P.O. CON DELEGA**

- Visto l'art. 107 del Testo Unico delle leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs 18 agosto 2000 n. 267
- Visto l'art. 74 dello Statuto della Città;
- Visti gli artt. 182, 183 e 191 del D.Lgs. 267/2000 e s.m.i.;
- Visto l'art. 3 del D. Lgs 118/2011 e s.m.i.;
- Richiamato il principio contabile della gestione finanziaria di cui all'allegato 4/2 del D.Lgs. 118/2011 e s.m.i.;
- Visto il vigente Regolamento comunale di contabilità armonizzata;
- Nell'ambito delle risorse finanziarie assegnate;
- Visto l'atto di delega del Direttore della Divisione prot. n. 022879/043 del 06/05/2021;

#### **DETERMINA**

1. di affidare, per le motivazioni espresse in narrativa, ai sensi dell'art. 7 comma 6 del D.Lgs. 165/2001 e s.m.i., l'incarico alla dott.ssa Stefania Fosset per la conduzione dell'attività di supervisione rivolta agli operatori dell'Equipe Disabilità – CADD Cellini Distretto SUD – EST, per l'anno 2022, per una spesa complessiva prevista di Euro 2.340,00=, al lordo delle ritenute di legge, fuori campo IVA art. 5 D.P.R. 633/72 e s.m.i. – trattasi di prestazione di lavoro autonomo occasionale art. 67 D.P.R. 917/86 e s.m.i, come analiticamente descritto nel prospetto sopraelencato. Di dare atto, per quanto espresso in narrativa, che il compenso orario da corrispondere alla docente

- supervisore è individuato in Euro 60,00= lordi, comprensivi di eventuali contributi previdenziali;
2. di approvare lo schema di contratto per il conferimento di incarico di prestazione occasionale allegato (All. 1), parte integrante del presente atto, che verrà sottoscritto tra il Comune di Torino e la docente supervisore dott.ssa Stefania Fosseret, da incaricare;
  3. di impegnare la spesa occorrente per l'espletamento dell'attività di cui al punto 1 per complessivi Euro 2.340,00= come indicato nel dettaglio economico-finanziario riportato in calce. Tale compenso rientra nel campo di applicazione IRAP, istituita con D.Lgs. n. 446/97, e la relativa spesa a carico della Città sarà fronteggiata con l'utilizzo dei fondi impegnati con apposito provvedimento;
  4. di dare atto che il presente provvedimento per la natura dell'oggetto non è pertinente alle disposizioni in materia di valutazione di impatto economico;
  5. di dare atto che la presente determinazione è stata sottoposta al controllo di regolarità amministrativa ai sensi dell'art. 147-bis TUEL e che con la sottoscrizione si rilascia parere di regolarità tecnica favorevole.

Dettaglio economico-finanziario

Si impegna la somma di Euro 2.340,00 con la seguente imputazione:

Importo	Anno Bilancio	Missione	Programma	Titolo	Macro Aggregato	Capitolo Articolo	Responsabile Servizio	Scadenza Obbligazione
2.340,00	2022	12	07	1	03	086600002002 FPV	019	31/12/2022
Descrizione capitolo e articolo			SERVIZI SOCIALI - FORMAZIONE DEGLI OPERATORI SOCIALI - PRESTAZIONI DI SERVIZI - SFEP ATTIVITA' VARIE FORMATIVE - VEDASI CAP. 15000039 ENTRATA – settore 019					
Conto Finanziario n.			Descrizione Conto finanziario					
U.1.03.02.04.999			Acquisto di servizi per altre spese per formazione e addestramento n.a.c.					

La suddetta somma è finanziata dal FPV derivante da fondi accertati al Bilancio 2021 con Determinazione Dirigenziale n. 3926/2021 (Acc. n. 2471/2021-2472/2021-2473/2021-2474/2021-2475/2021-2476/2021), come indicato nella seguente tabella:

Importo	Anno Bilancio	Titolo	Tipologia	Categoria	Capitolo Articolo	Responsabile Servizio	Scadenza Obbligazione	
2.340,00	2021	2	0101	04	015000039 001	019	31/12/2021	
Descrizione capitolo e articolo			ENTI DIVERSI - CONTRIBUTI PER ATTIVITA' SFEP - VEDANSI CAPP. 86200003-86300005-86600002/003 SPESA – 826					
Conto Finanziario n.			Descrizione Conto finanziario					
E.2.01.01.04.001			Trasferimenti correnti da organismi interni e/o unità locali della					

	amministrazione
--	-----------------

LA P.O. CON DELEGA  
Firmato digitalmente  
Ileana Giuseppina Leardini

CONTRATTO PER IL CONFERIMENTO DI INCARICO DI PRESTAZIONE  
OCCASIONALE

TRA

- La Città di Torino, codice fiscale n. 00514490010 nella persona di Ileana G. LEARDINI, [redacted] Responsabile U.O., domiciliata per la sua carica presso la sede della Città di Torino – Divisione Servizi Sociali, Socio Sanitari, Abitativi e Lavoro – SFEP, che interviene nel presente contratto in virtù delle competenze previste dall'art. 107, comma 3, del D.Lgs. 267/2000, nonché in esecuzione della delega del Direttore della Divisione prot. n. 022879/043 del 6 maggio 2021;

E

- .....(nome e cognome dell'Incaricato), codice fiscale.....  
nato a ....., il....., residente a .....  
via....., n....., che in seguito sarà chiamato per brevità  
anche Incaricato, che interviene nel presente contratto in nome e per conto proprio;

convengono e stipulano quanto segue:

**Articolo 1  
(Oggetto del contratto)**

1. La Città di Torino, come sopra rappresentato, affida all'Incaricato, che accetta, l'incarico di svolgere la propria attività di prestazione occasionale per .....  
(citare in sintesi l'oggetto dell'incarico).

**Articolo 2  
(Prestazioni)**

1. La Città di Torino affida all'Incaricato, che accetta, di svolgere le seguenti prestazioni.....  
(indicare con precisione l'oggetto della prestazione o allegare altro documento, ad esempio offerta o preventivo approvati, nel quale l'oggetto sia ben definito).
2. L'Incaricato svolgerà le suddette prestazioni con lavoro prevalentemente proprio, senza vincolo di subordinazione nei confronti della Città. Il rapporto sarà quindi regolato in base agli articoli 2222 e seguenti del Codice Civile relativi alla prestazione di contratto d'opera.
3. L'Incaricato si impegna a prestare la propria attività in forma di prestazione occasionale, senza alcun vincolo di subordinazione, secondo le modalità operative da

concordare con la responsabile della Scuola Formazione Educazione Permanente (S.F.E.P.) ed alle quali l'Incaricato dovrà attenersi, pur conservando piena autonomia relativamente all'esecuzione dell'incarico.

4. Il controllo in ordine alla regolare esecuzione delle prestazioni sarà svolto dal responsabile del servizio e/o da altro funzionario dallo stesso incaricato.

5. L'Incaricato accetta di mettere a disposizione il materiale da lui stesso predisposto e/o proposto durante l'attività (è fatto divieto di usare materiali soggetti a copyright) per eventuale stampa di dispense, materiale divulgativo e/o promozionale nonché per utilizzo sul sito Internet S.F.E.P. e della Città di Torino.

6. E' obbligo di SFEP il rispetto dei diritti morali sui materiali ricevuti e la diffusione esclusiva all'interno delle proprie attività.

7. Il materiale didattico da distribuire ai partecipanti, predisposto secondo modello di slide / dispensa fornito da SFEP, in formato elettronico, dovrà essere consegnato entro i termini concordati, al tutor del corso.

### **Articolo 3 (Corrispettivo)**

1. La Città di Torino pagherà all'Incaricato il compenso forfettario lordo di Euro ..... (Euro...../..... *in lettere*) per la prestazione oggetto del presente contratto sul quale sarà applicata la ritenuta d'acconto.

2. La Città di Torino dichiara che la spesa di Euro.....(Euro ...../ ..... *in lettere*) è stata regolarmente impegnata sul bilancio per l'esercizio ....., come da determinazione dirigenziale n. .... del ..... (mecc. ....), esecutiva dal ..... (impegno n. ....).

3. L'Incaricato si obbliga ad indicare nella nota di addebito del corrispettivo gli estremi del presente contratto e della determinazione dell'impegno di spesa (mecc. ....).

4. La Città di Torino provvederà al pagamento della prestazione regolarmente svolta entro 60 giorni dalla data di presentazione della richiesta di pagamento. Tale termine rimane sospeso dal 5 dicembre di ogni anno fino al 15 gennaio successivo, in esito alle disposizioni del Regolamento Comunale di Contabilità.

5. La Città di Torino trasmetterà all'Incaricato, gli avvisi di pagamento dei titoli di spesa all'indirizzo dal medesimo indicato (*indicare la residenza del collaboratore*).

6. La Città di Torino effettuerà i pagamenti mediante mandati emessi sul proprio Tesoriere.

7. L'Incaricato indicherà in occasione della presentazione della nota di addebito gli estremi per l'accredito (banca / posta e codice IBAN completo). Tale indicazione sarà considerata valida fino a diversa comunicazione.

8. Per quanto non previsto nel presente atto si applicano le norme di cui al titolo III, libro V, del codice civile sul lavoro autonomo.

### **Articolo 4**

#### **(Termini di esecuzione delle prestazioni)**

1. Il contratto avrà inizio dalla data della sua stipulazione o dalla diversa data fissata con apposita lettera di avvio delle prestazioni e avrà termine inderogabilmente il ..... (*indicare il termine della collaborazione*).

2. Le parti danno atto che l'incarico in oggetto comporta una durata complessiva della prestazione lavorativa pari a ..... giorni.

## **Articolo 5 (Recesso)**

1. La Città di Torino e l'Incaricato possono, in ogni tempo, anche durante l'espletamento dell'incarico e comunque prima della scadenza di cui sopra, recedere dal contratto. Il recesso dovrà essere comunicato alla controparte con un preavviso non inferiore a dieci giorni a mezzo lettera raccomandata.
2. La Parte che recede non deve riconoscere alla controparte indennità di preavviso.
3. In caso di recesso da parte dell'Incaricato senza rispetto del termine di preavviso pattuito, la Città di Torino applicherà, a titolo di penale, una detrazione sul compenso sopra determinato fino ad un massimo del dieci per cento (10%).

## **Articolo 6 (Clausola risolutiva espressa)**

1. Se l'Incaricato non adempierà ad una delle prestazioni previste all'articolo 2, la Città di Torino potrà risolvere il contratto. La risoluzione si verifica mediante comunicazione scritta della volontà di avvalersi della presente clausola risolutiva espressa, come previsto dall'articolo 1456 del Codice Civile.
2. In caso di risoluzione del contratto, all'Incaricato spetterà il pagamento del solo compenso per le prestazioni svolte fino a quel momento e riconosciute dalla Città di Torino.

## **Articolo 7 (Risarcimento danni)**

1. L'Incaricato sarà tenuto a risarcire eventuali danni dallo stesso causati a persone o cose nello svolgimento dell'attività.

## **Articolo 8 (Controversie e foro competente)**

1. La Città di Torino e l'Incaricato decidono che tutte le controversie che riguardano il presente contratto, non definite a livello di accordo bonario, saranno rimesse alla decisione di un collegio arbitrale, come previsto dagli articoli 806 e seguenti del Codice di Procedura Civile (arbitrato rituale). Fino all'emanazione del lodo arbitrale, l'Incaricato e la Città di Torino saranno tenuti in ogni caso ad adempiere gli obblighi reciproci previsti dal presente contratto.
2. Il foro competente è quello di Torino.

## **Articolo 9 (Incompatibilità)**

1. L'Incaricato dichiara di non trovarsi, per l'esecuzione dell'incarico, in alcuna condizione di incompatibilità prevista dalle disposizioni di legge in materia e di non avere in corso altri incarichi che contrastino con l'interesse della Città di Torino.
2. L'Incaricato si impegna a non assumere i suddetti incarichi sino all'avvenuto svolgimento delle prestazioni affidate con il presente contratto.
3. L'Incaricato dichiara, inoltre, di non trovarsi in alcuna delle condizioni d'incapacità a contrattare con la pubblica amministrazione previste dalla legge.



4. *(comma da inserire nel caso in cui l'Incaricato sia dipendente pubblico)* La Città di Torino dichiara di aver ottenuto l'autorizzazione al conferimento dell'incarico di cui trattasi da parte dell'Ente di appartenenza dell'Incaricato, come previsto dall'articolo 53 del decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165

5. oppure, la Città di Torino dichiara che per il conferimento dell'incarico di cui trattasi non è necessaria l'autorizzazione da parte dell'Ente di appartenenza dell'Incaricato, come previsto dall'articolo 53, comma 6, del decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165.

#### **Articolo 10 (Requisiti oggettivi)**

1. L'Incaricato dà atto che per l'anno in corso ha/non ha superato l'importo di Euro 5.000,00 (cinquemila/00) per l'attività di lavoro autonomo occasionale.

#### **Articolo 11 (Spese contrattuali)**

1. Tutte le spese che riguardano il presente contratto sono a carico esclusivo dell'Incaricato.

#### **Articolo 12 (Normativa fiscale)**

1. La presente scrittura privata di collaborazione occasionale sarà registrata solo in caso d'uso, come previsto dall'articolo 5, comma 2, e dall'articolo 10 della tariffa parte II, allegata al decreto del Presidente della Repubblica 26 aprile 1986, n. 131.

#### **Articolo 13 (Dovere di riservatezza)**

1. L'Incaricato è tenuto alla massima riservatezza in merito all'oggetto ed allo svolgimento dell'attività di cui al presente contratto;

2. L'Incaricato che, nello svolgimento dell'attività affidatagli accede a dati personali, di cui la Città di Torino - Divisione Servizi Sociali, Socio Sanitari, Abitativi e Lavoro - è Titolare, opera nel rispetto di quanto stabilito dall'art. 5 del Regolamento Generale sulla Protezione dei Dati (Reg. UE 2016/679) ed esclusivamente in base alle finalità del presente contratto.

#### **Articolo 14 (Informativa trattamento dei dati personali)**

1. La Città di Torino informa, ai sensi del Regolamento UE 2016/679 relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali (GDPR) e del D.Lgs. 196/2003 come modificato dal D.Lgs. 101/2018, che i dati personali forniti e necessari per la prestazione in oggetto saranno trattati dai dipendenti del Comune, anche con strumenti informatici, soltanto per il procedimento per il quale sono resi, senza diffusione dei dati e con comunicazione solo ad altri enti pubblici per espletare i fini istituzionali, o altri soggetti privati in rapporto con la Città per l'espletamento dei fini istituzionali, formalmente autorizzati del trattamento. E' possibile esercitare i diritti previsti dagli artt. 15-21 del Regolamento UE 2016/679 (es. accesso, rettifica, cancellazione,

limitazione, portabilità, opposizione), rivolgendosi alla Divisione Servizi Sociali, Socio Sanitari, Abitativi e Lavoro.

Titolare del trattamento dei dati è il Comune di Torino – Piazza Palazzo di Città 1 – 10122 Torino.

Per il caso in essere il Titolare ha designato a trattare i dati la Divisione Servizi Sociali, Socio Sanitari, Abitativi e Lavoro – Area Inclusione Sociale, e contattabile all'indirizzo Via C.I. Giulio, 22 10122 Torino – e-mail [privacyareainclusionesociale@comune.torino.it](mailto:privacyareainclusionesociale@comune.torino.it).

Il Responsabile della Protezione Dati è raggiungibile all'indirizzo Via Meucci 4 - 10121 Torino - e-mail: [rpd-privacy@comune.torino.it](mailto:rpd-privacy@comune.torino.it).

Il Comune non ricorre a processi decisionali automatici (art. 22 del Reg. UE 2016/679).

Il presente contratto, redatto in n. 2 originali, viene letto approvato e sottoscritto dalle parti.

Per la Città di Torino  
 La Responsabile U.O.  
 Dott.ssa Ileana G. LEARDINI

L'Incaricato

L'Incaricato approva specificatamente le seguenti clausole: articolo 5 (recesso), articolo 6 (clausola risolutiva espressa), articolo 8 (controversie e foro competente), articolo 9 punto 2 (divieto assunzione incarichi), come previsto dagli articoli 1341 e seguenti del Codice Civile.

L'Incaricato

Torino, .....